АККУМУЛЯТОРНЫЙ УДАРНЫЙ ГАЙКОВЕРТ
С БЕСЩЕТОЧНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

MESSER DCW9

Инструкция по эксплуатации

УСТРОЙСТВО

1	Держатель головок (наружный четырехгранник)
2	Триггер включения/выключения
3	Переключатель реверса
4	Рукоять
5	Светодиодный индикатор заряда аккумулятора
6	Клавиша фиксатора аккумулятора

КОМПЛЕКТАЦИЯ

7	Аккумуляторный ударный гайковерт	1 шт.
8	Пластиковый кейс для хранения и транспортировки	1 шт.
9	Зарядное устройство	1 шт.
10	Аккумулятор Li–ion	*

***Инструмент может комплектоваться аккумуляторами емкостью 2.0 и 4.0 Ач (от 1-2 шт).**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение аккумулятора (В)	20
Входное напряжение зарядного устройства (Вт)	220
Частота вращения шпинделя на 1 скорости (об/мин)	1700
Частота вращения шпинделя на 2 скорости (об/мин)	2150
Макс. крутящий момент (Нм)	750
Посадка (наружный четырехгранник) (мм)	1/2 дюйма
Макс. размер резьбы (мм)	M20
Тип аккумулятора	Li-Ion
Емкость аккумулятора (Ач)*	2/4
Время зарядки (ч)* *	1-2
Световая индикация зарядки аккумулятора	+
Вес (кг)	1,52

**Инструмент может комплектоваться аккумуляторами емкостью 2 и 4 Ач.*
*** Зависит от емкости аккумулятора.*

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! *Внимательно прочитайте все инструкции, приведенные ниже! Невыполнение этих инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезной травме оператора.*
Термин «электроинструмент» во всех перечисленных ниже предупреждениях относится к вашему аккумуляторному (беспроводному) инструменту, а также и к сетевому инструменту.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ!

БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

а) Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.
Беспорядок на рабочем месте и плохое освещение могут привести к аварии и травмам.
б) Не работайте электроинструментом во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.
Двигатель электроинструмента при работе создает искры, которые могут воспламенить пары огнеопасных жидкостей.
в) Не допускайте в рабочую зону посторонних.
г) При проведении работ не отвлекайтесь на посторонние раздражители.
Отвлечение может привести к потере контроля над инструментом.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

а) Во время работы избегайте прямого контакта с заземленными поверхностями. Риск поражения электрическим током существенно возрастает, если Ваше тело входит в цепь заземления.
б) Не подвергайте инструмент воздействию воды (дождь, помещения с повышенной влажностью воздуха). Вода, попавшая в гайковерт или аккумулятор, существенно повышает риск поражения электрическим током.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

а) Будьте внимательны, смотрите, что вы делаете, используйте здравый смысл при работе с инструментом. Не используйте гайковерт, если Вы устали или находитесь под влиянием лекарств. Малейшая неосторожность при работе может привести к серьезным травмам.
б) Во время работы используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте защитные очки. Средства обеспечения индивидуальной безопасности, такие как респиратор, нескользящие защитные ботинки, каска или наушники значительно снижают риск получения травмы.
в) Перед началом работы убедитесь, что в зоне вращающихся деталей нет посторонних предметов.
г) При работе выбирайте такое положение тела, которое обеспечит удобство в работе и позволит контролировать ситуацию в экстренных случаях. Всегда надежно удерживайте инструмент в руках.
д) Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВАЖНО!!!
Не используйте гайковерт при отрицательных температурах.
Если электроинструмент хранился в неотапливаемом помещении с отрицательной температурой, перед началом работы дайте гайковерту «согреться» - достичь плюсовой температуры.

Использование аккумуляторного гайковерта при отрицательной температуре окружающей среды влечет за собой выход инструмента из строя.

а) Не перегружайте инструмент. Используйте его только по назначению.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
б) Не используйте инструмент с неисправным триггерным переключателем. Любое оборудование, которое не может управляться с помощью переключателя, чрезвычайно опасно и должно быть немедленно отремонтировано.
в) Снимайте аккумулятор перед выполнением любых регулировок, замены принадлежностей или перед консервацией. Данная предосторожность снижает риск самопроизвольного запуска инструмента.

г) Храните аккумуляторный гайковерт в недоступном для детей месте, не допускайте к работе лиц, не ознакомленных с общими правилами техники безопасности и с настоящей инструкцией. Инструмент в руках неопытного пользователя опасен для него и окружающих.
д) Бережно обращайтесь с инструментом. Следите за тем, чтобы он находился в чистоте.
ж) Не используйте инструмент с выявленными повреждениями.
Большинство несчастных случаев происходит из-за плохого обслуживания инструмента.
з) Используйте гайковерт только по прямому назначению.
Используйте только принадлежности, предназначенные для конкретного типа инструмента. Выбирайте аксессуары и насадки в соответствии с этими инструкциями и условиями работы.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ УДАРНЫМ ГАЙКОВЕРТОМ

• Перед работой убедитесь, что крепеж, с которым Вы собираетесь работать, не имеет контакта с проводом под напряжением, иначе Вы можете попасть под удар электротоком.
• Держите гайковерт крепко и надежно из-за высокого крутящего момента, ненадолго возникающего при отворачивании винтов и гаек.
• Всегда дожидайтесь полной остановки инструмента, прежде чем положить его.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ГАЙКОВЕРТА

Не применяйте силу к инструменту.
Правильно подбирайте и используйте соответствующий инструмент для выполнения ваших задач. Правильно подобранным инструментом Вы выполните работу лучше, безопаснее и быстрее.
Пожалуйста, выберите правильную сменную головку в соответствии с размером устанавливаемого болта или гайки. Неправильно подобранная сменная головка приведет к неточному крутящему моменту и повреждению болта и самого гайковерта.
В случаях, когда требуется высокий крутящий момент, чаще проверяйте и настраивайте гайковерт, используя оборудование для измерения крутящего момента.
Пожалуйста, обратитесь к технической таблице ниже, чтобы отрегулировать правильный крутящий момент, соответствующий различным размерам устанавливаемого болта.
Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением инструмента отсоедините аккумулятор. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска инструмента.
Бережно храните инструмент. Держите чистыми.
Проверяйте соосность и надежность крепления движущихся деталей и принадлежностей, состояние деталей и любые другие условия, которые могут повлиять на работу инструмента. Если инструмент поврежден, перед использованием его следует отремонтировать или провести обслуживание.
Многие несчастные случаи вызваны плохим обслуживанием инструментов.
Используйте только аксессуары, рекомендованные производителем для вашей модели. Аксессуары, подходящие для одного инструмента, могут стать опасными при использовании с другим инструментом.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ТАБЛИЦА

M	КЛАСС ПРОЧНОСТИ									мм
	3.6	4.6	5.6	5.8	6.8	8.8	9.8	10.9	12.9	
	N.m									
M 1.6	0.05	0.07	0.09	0.11	0.14	0.18	0.21	0.26	0.31	**3.2**
M 2	0.11	0.14	0.18	0.24	0.28	0.38	0.42	0.53	0.63	**4**
M 2.5	0.22	0.29	0.36	0.48	0.58	0.78	0.87	1.09	1.31	**5**
M 3	0.38	0.51	0.63	0.84	1.01	1.35	1.52	1.9	2.27	**5.5**
M 4	0.71	0.95	1.19	1.59	1.91	2.54	2.86	3.57	4.29	**7**
M 5	1.71	2.28	2.85	3.8	4.56	6.09	6.85	8.56	10.3	**8**
M 6	2.94	3.92	4.91	6.54	7.85	10.5	11.8	14.7	17.7	**10**
M 8	7.11	9.48	11.9	15.8	19	25.3	28.4	35.5	42.7	**13**
M 10	14.3	19.1	23.8	31.8	38.1	50.8	57.2	71.5	85.8	**17**
M 12	24.4	32.6	40.7	54.3	65.1	86.9	97.7	122	147	**19**
M 14	39	52	65	86.6	104	139	156	195	234	**22**
M 16	59.9	79.9	99.8	133	160	213	240	299	359	**24**
M 18	82.5	110	138	183	220	293	330	413	495	**27**
M 20	117	156	195	260	312	416	468	585	702	**30**
M 22	158	211	264	352	422	563	634	792	950	**32**
M 24	202	270	337	449	539	719	809	1011	1213	**36**
M 27	298	398	497	663	795	1060	1193	1491	1789	**41**
M 30	405	540	675	900	1080	1440	1620	2025	2430	**46**
M 33	550	734	917	1223	1467	1956	2201	2751	3301	**50**
M 36	708	944	1180	1573	1888	2517	2832	3540	4248	**55**
M 39	919	1226	1532	2043	2452	3269	3678	4597	5517	**60**
M 42	1139	1518	1898	2530	3036	4049	4555	5693	6832	**65**
M 45	1425	1900	2375	3167	3800	5067	5701	7126	8551	**70**
M 48	1716	2288	2860	3813	4576	6101	6864	8580	10296	**75**
M 52	2210	2947	3684	4912	5895	7859	8842	11052	13263	**80**
M 56	2737	3650	4562	6083	7300	9733	10950	13687	16425	**85**
M 60	3404	4538	5673	7564	9076	12102	13614	17018	20422	**90**
M 64	4100	5466	6833	9110	10932	14576	16398	20498	24597	**95**
M 68	4963	6617	8271	11029	13234	17646	19851	24814	29777	**100**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1.Вы должны дождаться остановки инструмента, если вы хотите изменить направление вращения, нажав переключатель.

2. Крутящий момент увеличится пропорционально времени операция. Когда вы хотите затянуть или ослабить болт, дайте гайковерту поработать более 5 секунд. Но это не означает, что при этом крутящий момент будет увеличиваться.

УСТАНОВКА СМЕННОЙ ГОЛОВКИ

ПРИМЕЧАНИЕ: *Перед использованием ударного гайковерта внимательно прочитайте инструкцию.*
ВНИМАНИЕ! *Перед установкой или заменой сменной головки всегда отключайте аккумулятор.*
Выберете сменную головку нужного размера и установите ее на внешний четырехгранник (Рис. 1).

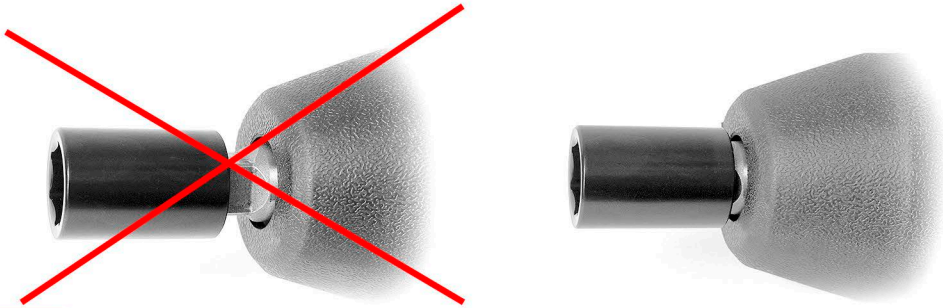

Рис.1

• *Обратите внимание на надежность установки головки (установленная головка прочно и до упора сидит на держателе гайковерта). Если сменная головка установлена неправильно (ненадежно) она при включении гайковерта может слететь с четырехгранника и нанести оператору травму, либо нанести механические повреждения крепежным элементам.*

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ГАЙКОВЕРТА

Аккумуляторный ударный гайковерт ***MESSER DCW9*** *имеет бесщеточный электродвигатель, что значительно увеличивает его срок службы и уменьшает вес.*
Аккумуляторный ударный гайковерт ***MESSER DCW9*** *предназначен для завинчивания и вывинчивания винтов/болтов, а также для затягивания и отпуска гаек в указанном диапазоне размеров .*
Рабочий процесс подразделяется на две фазы: заворачивание и затягивание (работает ударный механизм). Ударный механизм включается как только резьбовое соединение затягивается. При выворачивании болтов или отвинчивании гаек этот процесс протекает в обратной последовательности.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Источником питания аккумуляторного гайковерта ***MESSER DCW9*** *является Li-ion аккумуляторная батарея. Батарея устанавливается в гнездо, расположенное в торцевой части рукоятки инструмента и автоматически в ней фиксируется.*
Для снятия батареи необходимо нажать на клавишу фиксатора аккумулятора и вытащить его из гнезда.

Для визуального контроля степени зарядки/разрядки аккумуляторной батарей на верхней части установочного гнезда имеется трехуровневая светодиодная индикация. Индикация включается в момент начала работы гайковерта и горит 3-7 секунд, а затем выключается. Указанного времени достаточно для определения состояния заряда аккумуляторной батареи.

ВНИМАНИЕ!
Температура окружающей среды для эксплуатации аккумуляторного ударного гайковерта должна быть в диапазоне от 0°С до 40°С.
Температура окружающей среды для хранения инструмента должна быть в диапазоне от 0°С до 40°С.
Рекомендуемая температура окружающей среды для зарядного устройства в процессе зарядки Li-ion аккумулятора должна быть в диапазоне между 10°С и 38°С.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

• Чтобы запустить гайковерт, нажмите на триггер включения и удерживайте его нажатым.
• Чтобы выключить гайковерт, отпустите триггер.

Для смены направления вращения (вращение по часовой стрелке, против часовой стрелки), используйте переключатель реверса.
ВНИМАНИЕ!!! *Изменяйте направление вращения только тогда, когда гайковерт полностью остановится.*
Изменение направления работы до остановки вращения может привести к поломке гайковерта.
ВНИМАНИЕ!
При интенсивной и продолжительной работе, между сменой разрядившегося аккумулятора на заряженный, сделайте 10-15 минутный перерыв.
За это время инструмент естественным образом остынет и «отдохнет».
После чего устанавливайте заряженный аккумулятор и продолжайте работу.

ЧИСТКА И УХОД

ВНИМАНИЕ! ***Перед очисткой всегда отключайте инструмент от источника питания.***

• Удаляйте как можно больше грязи и пыли с корпуса инструмента.
Пыль влияет на безопасность инструмента и его рабочий ресурс.
Держите в чистоте вентиляционные отверстия мотора. Инструмент протирайте тряпкой или продувайте сжатым воздухом при низком давлении.

• Мы рекомендуем чистить ваш инструмент сразу после каждого использования.

• Регулярно очищайте гайковерт слегка влажной тканью с использованием небольшого количества мыльной воды. Не используйте абразивные чистящие средства или растворители, они могут повредить детали и пластиковый корпус. Контролируйте, чтобы вода не проникала внутрь инструмента.

РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внутренне устройство гайковерта не требует никакого дополнительного обслуживания.
Используйте только аксессуары и детали, запасные части, одобренные производителем. В случае отказа инструмента, несмотря на соблюдение данных инструкции, ремонтируйте инструмент только в специализированных сервисных центрах.

ТРАНСПОРТИРОВКА ЛИТИЕВЫХ БАТАРЕЙ

Транспортируйте аккумуляторную батарею в соответствии с местными и государственными правилами и положениями.
При транспортировке батарей третьей стороной соблюдайте все специальные требования по упаковке и маркировке. Проверьте, чтобы аккумуляторные батареи не вступали в контакт с другими батареями или проводимыми материалами при транспортировке, для этого защитите оголенные разъемы изоляцией, изолирующими колпачками или лентами. Не переносите батареи с повреждениями или утечками.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

*Гарантия на аккумуляторный гайковерт **MESSER DCW9** составляет 1 год со дня продажи при условии соблюдения правил эксплуатации и обслуживания.*
Использование неоригинальных запчастей влечет снятие инструмента с гарантии.

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

111024, г. Москва, Андроновское шоссе, дом 26, стр.4.
Тел. (495)710-88-01; (495)230-03-28
E-mail: stock@messer.su
www.messer.su

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

www.messer.su